



Getinge Assured

Gamme complète d'indicateurs de contrôle de lavage et d'assurance de stérilité



Une assurance supplémentaire

– pour des produits
propres et stériles

Les indicateurs Getinge Assured vous donnent l'assurance supplémentaire que vos équipements sont propres et stériles, comme prévu.

Chaque jour, vous retraitez toute une variété d'instruments à des moments, à des températures et dans des conditions différentes. Vous avez besoin d'être sûr(e) que vos instruments médicaux ont été rigoureusement nettoyés et stérilisés conformément aux normes locales et aux règles sanitaires en vigueur dans les hôpitaux.

Getinge est un leader mondial en termes d'équipements de nettoyage, de désinfection et de stérilisation, proposant des solutions pour les secteurs des soins de santé et des sciences de la vie. Nous savons que vous avez besoin d'équipements de désinfection et de stérilisation offrant en continu des performances fidèles aux spécifications du fabricant et pleinement conformes à toutes les normes en vigueur.

Consommables Getinge

– Une solution complète

L'offre de consommables Getinge constitue une gamme complète de produits afin de vous assister dans chaque étape de votre flux de travail. Les produits Getinge sont conformes aux normes en vigueur, ce qui garantit une qualité constante et précise de vos résultats.

Getinge Clean

Getinge Clean est une offre de détergents pour les marchés internationaux nécessitant des solutions de désinfection enzymatique, alcaline ou neutre, adaptées aux procédures manuelles et automatisées. Nous offrons des produits chimiques ainsi que de la mousse de prétraitement pour aider à maintenir les instruments humides. Dans le cadre de notre offre d'entretien, nous proposons également des produits de rinçage, des lubrifiants, des neutralisants et divers produits détartrants, comme le vaporisateur Chamber Foam.



Getinge Pack

Protégez vos patients en utilisant des produits de stérilisation de qualité. Même les procédés de désinfection et de stérilisation les plus poussés peuvent être rendus inefficaces si l'intégrité d'un sachet médical ou de sa fermeture a été compromise pendant le stockage, la manipulation ou le transport. C'est pourquoi les sachets et rouleaux de stérilisation Getinge Pack ont été conçus dans le but de créer une barrière microbienne efficace qui minimise le risque de recontamination.



Sachet standard



Rouleau de gaine standard



Poche en Tyvek®



Rouleau en Tyvek®

DuPont™ et Tyvek® sont des marques commerciales ou des marques déposées de E.I. du Pont de Nemours et compagnie.

Obtenir des résultats fiables et réguliers

– À chaque moment, chaque jour



Améliorer la sécurité du patient

Vous pouvez réduire le risque d'infections nosocomiales. Les indicateurs Getinge Assured constituent une méthode relativement peu coûteuse pour surveiller le succès ou l'échec de l'ensemble du processus de décontamination. Ils contribuent à la réduction du nombre d'opérations annulées, à la livraison des instruments stériles en temps voulu et à l'optimisation de l'expérience du patient.



Améliorez l'efficacité de votre flux de travail

Nos programmes de formation – proposés en présentiel et par voie électronique – vous donnent les outils dont vous avez besoin pour obtenir des résultats cohérents et précis à chaque étape de votre flux de travail. Nos outils de vente et nos guides de référence facilitent l'interprétation de nos produits. Tous les produits disposent de guides de référence clairs pour déterminer le succès ou l'échec du processus.



Conformité aux normes internationales et locales pertinentes

Nos produits vous procurent une tranquillité d'esprit totale. Les produits Getinge Assured sont tous fabriqués dans des installations Getinge certifiées ISO 13485 et sont testés en fonction de toutes les normes pertinentes telles que EN ISO 15883, EN ISO 11140 parties 1 et 4, et EN ISO 11138. Nous offrons des certificats de conformité pour toute la gamme, ainsi que des certificats indépendants pour la plupart des produits.



Réduction de l'empreinte écologique

Getinge Assured va au-delà de la surveillance du lavage et de l'assurance de stérilité. En effet, nous vous donnons également le contrôle total de votre impact sur l'environnement local. Notre technologie d'encre unique est non toxique et ne contient aucun métal lourd dans ses ingrédients de base.

Contrôles de validation du lavage

– La première étape importante dans le processus de stérilisation

Un nettoyage efficace est la première étape importante dans le processus de stérilisation. La meilleure manière de vérifier l'efficacité de nettoyage consiste à suivre un protocole de test fiable incluant un test de souillure, un contrôle du cycle de lavage et des tests de résidus protéiques.

Utilisés régulièrement dans les laveurs-désinfecteurs ou les bains à ultrasons, nos moniteurs de lavage Getinge Assured effectuent une vérification indépendante du processus de nettoyage afin de s'assurer que ce dernier donne toujours le résultat souhaité.

Pour garantir la propreté, nous proposons une gamme complète de tests de résidus protéiques destinés aux surfaces et aux instruments, notamment aux corps creux et aux endoscopes. Faciles et rapides à utiliser, ces tests peuvent détecter jusqu'à 1 microgramme de protéines résiduelles en moins de 10 secondes, grâce à une réaction protéique instantanée.



Getinge Assured
Test de lavage



Support de Test de lavage
Getinge Assured



Test protéique pour surface
d'instruments
Getinge Assured



Getinge Assured
Moniteur de lavage F/R



Support de moniteur de
lavage Flexible Getinge
Assured



Test protéique pour
instruments corps creux
Getinge Assured



Getinge Assured
Test de lavage pour
bain à ultrasons



Support de moniteur de
lavage Rigide Getinge
Assured



Test protéique pour
endoscope flexible 2,5m
Getinge Assured



Getinge Assured
Moniteur de lavage U/L



Getinge Assured
Test de salissures



Test protéique pour
instruments dentaires
Getinge Assured

Moniteurs de validation des équipements

– Assurance des performances des équipements

Le test de type Bowie-Dick demeure la référence pour le test quotidien du fonctionnement mécanique de votre stérilisateur à vapeur sous vide.

Les tests Bowie-Dick Getinge Assured surveillent l'évacuation efficace de l'air et la pénétration de la vapeur, ce qui garantit le bon fonctionnement de votre stérilisateur au quotidien. Les essais innovants de type Bowie-Dick de Getinge ont été développés et testés conformément aux exigences de la norme EN ISO 11140-4.

Comparée aux cartouches de test classiques, notre technologie d'encre de pointe ultra-sensible offre une précision supérieure et délivre des informations à l'utilisateur sur les conditions d'exploitation.



Pack de test AdvaTec Bowie-Dick 134 °C Getinge Assured*



Getinge Check Mini Pack Bowie-Dick 134 °C**



Pack de test Bowie-Dick 121 °C et 134 °C Getinge Assured*



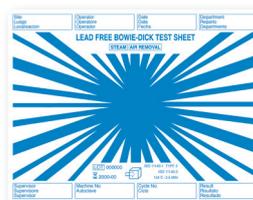
Pack de test Bowie-Dick 134 °C Getinge Check**



Getinge Assured Bowie-Dick Test Card TT



Getinge Assured Carte de test Bowie-Dick 134 °C



Getinge Assured Fiche de test Bowie-Dick 134 °C

* Convient aux stérilisateurs à vapeur GSS67H et HS66 Turbo de Getinge

** Pour utilisation dans tous les stérilisateurs, sauf les stérilisateurs GSS67H et HS66 Turbo de Getinge

Le design compact de l'AdvaTec Getinge Assured et du Mini Pack Bowie Dick Getinge Assured nécessite moins de papier et minimise les coûts d'utilisation et de transport ainsi que les besoins en espace de stockage et l'empreinte environnementale.

Moniteurs de validation de charge

– Garantie des conditions de stérilisation efficaces

Un dispositif d'épreuve de procédé (PCD) chimique ou biologique permet de s'assurer que les conditions adéquates ont été atteintes dans la chambre de stérilisateur.

| Nom du produit | Type de spores | Incubation |
|----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| Indicateur biologique Superfast 20 (Vapeur) | 10 ⁶ Geobacillus stearothermophilus | 20 minutes |
| Indicateur biologique Superfast 20 (VH ₂ O ₂) | 10 ⁶ Geobacillus stearothermophilus | 20 minutes |
| Indicateur biologique Smart-Read (Vapeur) | 10 ⁵ Geobacillus stearothermophilus | Échec 10 h, Vérification de cycle : 3 à 5 h |
| Indicateur biologique autonome (Vapeur) | 10 ⁵ Geobacillus stearothermophilus | 24 heures |
| Indicateur biologique autonome (OE) | 10 ⁶ Bacillus atropheus | 48 heures |
| Indicateur biologique autonome (VH ₂ O ₂) | 10 ⁶ Geobacillus stearothermophilus | 24 heures |



Indicateur biologique Superfast 20 Geringe Assured (Vapeur et VH₂O₂)



Incubateur Express Geringe Assured



Indicateur biologique à lecture rapide Geringe Assured (vapeur)



Incubateur Smart-Well Geringe Assured avec imprimante



Indicateur biologique autonome Geringe Assured (Vapeur, OE et VH₂O₂)



Multi-incubateur Geringe Assured



Pack de test biologique à lecture rapide Geringe Assured



Pack de test biologique autonome Geringe Assured



Geringe Assured Système de surveillance des lots 3.5, 4, 5.3 & 7



Geringe Assured Test Hélix 3.5, 4, 5.3, 7 et formaldéhyde

Les indicateurs biologiques Superfast 20 Geringe Assured pour Vapeur et VH₂O₂ offrent aux utilisateurs l'assurance que la charge de stérilisation peut être libérée en toute sécurité en seulement 20 minutes.

Moniteurs de validation d'emballage

– Assurance de stérilité à chaque niveau d'emballage des instruments

Lorsqu'un pack est ouvert, le personnel du bloc opératoire peut rapidement vérifier que les conditions de stérilisation sont réunies et que le pack peut être utilisé en toute sécurité.

Les indicateurs d'émulation Getinge Assured sont les indicateurs chimiques les plus avancés pour contrôler les paramètres spécifiques de stérilisation à la vapeur que sont la durée, la température et la vapeur à l'intérieur de l'emballage.

| Minutes à 134 °C | Bandelette indicatrice d'émulation | Indicateur d'émulation adhésif |
|------------------|------------------------------------|--------------------------------|
| 3,5 | | ● |
| 4 | ● | ● |
| 5,3 | ● | ● |
| 7 | ● | ● |
| 18 | ● | |



Indicateurs d'émulation Getinge Assured



Indicateurs d'émulation Getinge Assured adhésifs



Indicateur d'intégration Getinge Assured



Bande intégratrice à migration de vapeur Getinge Assured MI



Indicateur à paramètres critiques multiples Getinge Assured (vapeur)



Indicateur à paramètres critiques multiples Getinge Assured (oxyde d'éthylène)



Indicateur à paramètres critiques multiples Getinge Assured (formaldéhyde)



Indicateur à paramètres critiques multiples Getinge Assured (VH₂O₂)



Indicateur à paramètres critiques multiples Getinge Assured (chaleur sèche)



Ruban vert Getinge Assured pour vapeur 18 mm et 24 mm



Ruban d'oxyde Getinge Assured pour oxyde d'éthylène 18 mm et 24 mm



Étiquettes Getinge Assured pour vapeur, oxyde d'éthylène et VHP

| Couleur d'étiquette | Nom du produit | Utilisation | N° de réf. |
|---------------------|----------------|-------------|------------|
|---------------------|----------------|-------------|------------|

Validation du lavage

| | | | |
|--|--------------------|---------------------|-----------|
| | Test de salissures | Laveur Désinfecteur | 504228300 |
|--|--------------------|---------------------|-----------|

Contrôle du lavage et supports

| | | | |
|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------|
| | Contrôle du lavage Test de lavage Contrôle du lavage | Laveur Désinfecteur | 503864500 503864600 503864700 |
| | Moniteur de lavage F/R • Flexible et rigide | Laveur Désinfecteur | 503864900 |
| | Support pour moniteur de lavage Support pour moniteur de lavage R • Corps creux rigide Support pour moniteur de lavage F • Corps creux flexible | Laveur Désinfecteur/ Ultrasons | 503864800 503865000 503865100 |

Contrôle du cycle de lavage à ultrasons

| | | | |
|--|--------------------------------------------|-----------|-----------|
| | Moniteur de lavage U • Test ultrasonique | Ultrasons | 503865200 |
| | Moniteur de lavage U/L • Test ultrasonique | Ultrasons | 503865300 |

Tests protéiques

| | | | |
|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------------------------|
| | Test protéique pour surface d'instrument Test protéique pour instrument à corps creux | Laveur Désinfecteur/ ultrasons | 503878500 503911200 |
| | Test protéique pour endoscope flexible 2,5 m x 2,8 mm Test protéique pour endoscope flexible 2,5 m x 3,7 mm Test protéique pour endoscope flexible 2,5 m x 1,9 mm Test protéique pour instrument dentaire | Laveur Désinfecteur/ ultrasons | 503964400 6005500296 6005500297 6005500000 |

Validation de la machine

Tests Bowie-Dick

| | | | |
|--|------------------------------------------------------------------------|--------|------------|
| | Pack de test Bowie-Dick 134 °C Getinge Assured, Stérilisateurs Getinge | Vapeur | 504052100 |
| | Pack de test Bowie-Dick 134 °C Getinge, Cycles sub-trans | Vapeur | 6001154901 |
| | Cartouche de test Bowie-Dick 121 °C | Vapeur | 504052200 |
| | Carte de test Bowie-Dick TT (stérilisateurs de paille) | Vapeur | 504052300 |
| | Carte de test Bowie-Dick 134 °C | Vapeur | 504052400 |
| | Pack de test Bowie-Dick AdvaTec, Stérilisateurs Getinge | Vapeur | 504225100 |
| | Fiche de test Bowie-Dick 134 °C | Vapeur | 6005500010 |
| | Mini-pack de vérification Bowie-Dick Getinge, sub-trans | Vapeur | 6001155600 |

Validation de la charge

Tests Hélix

| | | | |
|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|------------------------------------------------------|
| | Test Hélix 3.5 | Vapeur | 504052700 |
| | Test Hélix 4 Test Hélix 5.3 Test Hélix 7 | Vapeur | 504052800 504052900 504053000 |
| | Test Helix formaldéhyde | Formaldéhyde | 504053100 |
| | Système de surveillance de lots – Kit de démarrage 3,5 min Système de surveillance de lots – Kit de démarrage 4 min Système de surveillance de lots – Kit de démarrage 5,3 min Système de surveillance de lots – Kit de démarrage 7 min | Vapeur | 6005500035 6005500067 6005500068 6005500069 |

| Couleur d'étiquette | Nom du produit | Utilisation | N° de réf. |
|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| | Test Hélix 3,5 (kit de recharge) Test Hélix 4 (kit de recharge) Test Hélix 5,3 (kit de recharge) Test Hélix 7 (kit de recharge) | Vapeur | 6005500037 6005500038 6005500039 6005500040 |
| Indicateurs biologiques | | | |
| | Indicateur biologique Superfast 20 | Vapeur | 6005500506 |
| | Indicateur biologique Superfast 20 | VH ₂ O ₂ | 6005500507 |
| | Incubateur Express | 20 minutes | 6005500511 |
| | Indicateur biologique autonome Indicateur biologique autonome Indicateur biologique autonome | Vapeur EO VH ₂ O ₂ | 504053900 504054000 6005500025 |
| | Indicateur biologique à lecture rapide | Vapeur | 504054100 |
| | Pack de test biologique Smart-Read Pack de test biologique autonome | Vapeur | 504054500 504054600 |
| | Incubateur Smart-Well avec imprimante | 10 h | 504054400 |
| | Multi-Incubateur | 24 h | 504054700 |

Validation de l'emballage

| Ruban | | | |
|--------------|--------------------------------------|--------|--------------------------|
| | Ruban vert 18 mm Ruban vert 24 mm | Vapeur | 6001154902 6001154903 |
| | Ruban 18 mm Ruban 24 mm | EO | 504053600 504053700 |

Étiquettes

| | | | |
|--|---------------------------------------------------|------------------------------------------------|----------------------------------------|
| | Étiquette vapeur Étiquette OE Étiquette VHP | Vapeur EO VH ₂ O ₂ | 6005500408 6005500409 6005500410 |
| | Pistolet à étiquettes | - | 6005500411 |

Indicateurs de type 4

| | | | |
|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| | Indicateur à paramètres critiques multiples Indicateur à paramètres critiques multiples Indicateur à paramètres critiques multiples L Indicateur à paramètres critiques multiples Indicateur à paramètres critiques multiples Indicateur à paramètres critiques multiples | EO Vapeur Vapeur Formaldéhyde Chaleur sèche VH ₂ O ₂ | 504051600 504051700 504051800 504051900 504054800 6005500509 |
|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|

Indicateurs de type 5

| | | | |
|--|-------------------------------------------------------------------------|--------|--------------------------|
| | Indicateur d'intégration Bande intégratrice à migration de vapeur MI | Vapeur | 6005500439 6005500510 |
|--|-------------------------------------------------------------------------|--------|--------------------------|

Indicateurs d'émulsion – Non-adhésifs

| | | | |
|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------------------------------------------------|
| | Indicateur d'émulsion 4 Indicateur d'émulsion 5,3 Indicateur d'émulsion 7 Indicateur d'émulsion 18 | Vapeur | 504051000 504050800 504050900 504051400 |
|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------------------------------------------------|

Indicateurs d'émulsion – Adhésifs

| | | | |
|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------------------------------------------------|
| | Indicateur d'émulsion 3,5 - A Indicateur d'émulsion 4 - A Indicateur d'émulsion 5,3 - A Indicateur d'émulsion 7 - A | Vapeur | 504051100 504052600 504051200 504051300 |
|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------------------------------------------------|

Divers.

| | | | |
|--|------------------|--------------------------------|-----------|
| | Plasma Indicator | VH ₂ O ₂ | 504052000 |
|--|------------------|--------------------------------|-----------|

Mentions légales

Getinge Chamber Foam - Mousse nettoyante pour l'élimination du tartre et des dépôts minéraux présents sur les surfaces intérieures en acier inoxydable d'autoclaves et de cuves de laveurs automatiques.

Getinge Enzymatic Detergent - GetingeEnzymatic Plus - Détergent enzymatique neutre destiné aux laveurs désinfecteurs, aux bains à ultrasons et au nettoyage manuel.

Getinge Heavy Soil - Détergent fortement alcalin destiné aux laveurs désinfecteurs.

Getinge Instrument Lubricant - Lubrifiant pour dispositifs médicaux sans silicone destiné à l'usage des laveurs désinfecteurs.

Getinge Instrument Lubricant Plus - Lubrifiant à base d'eau, sans silicone ni huile minérale, pour une application après nettoyage afin de lubrifier les charnières et les pièces mobiles des instruments.

Getinge Neutralizer - Agent de neutralisation de résidus alcalins pour les laveurs désinfecteurs et détergent acide pour les instruments médicaux.

Getinge Neutralizer Plus - Agent de neutralisation et détergent acide pour l'élimination de la rouille et du tartre.

Getinge Pre Treatment Foam - Mousse de prétraitement pour préserver l'humidité de la souillure sur les dispositifs médicaux.

Getinge Rinse Aid - Produit de rinçage pour les laveurs désinfecteurs.

Getinge Universal Detergent - Détergent alcalin doux destiné aux laveurs désinfecteurs, aux bains à ultrasons et au nettoyage manuel.

Il s'agit de produits de classe I. Produits fabriqués par Quadralene Limited, Royaume-Uni.

Sachets de stérilisation auto-scellés Getinge Pack - Dispositif conçu pour emballer les dispositifs médicaux destinés à la stérilisation à la vapeur, à l'oxyde d'éthylène ou au formaldéhyde.

Rouleaux et sachets de stérilisation plats Getinge Pack - Dispositifs conçus pour emballer les dispositifs médicaux destinés à la stérilisation à la vapeur, à l'oxyde d'éthylène ou au formaldéhyde.

Rouleaux et sachets de stérilisation VHP Getinge Pack - Dispositif conçu pour emballer les dispositifs médicaux destinés à la stérilisation au peroxyde d'hydrogène vaporisé.

Il s'agit de dispositifs médicaux de classe I. Produits fabriqués par PMS Tibbi Cihazlar Teknolojisi Sanayi ve Ticaret A.Ş, Turquie.

Pour un bon usage, veuillez lire attentivement toutes les instructions figurant dans la notice d'utilisation spécifique à chacun des produits.

PUB-2021-0491-B, version de janvier 2024.



Convaincue que tout le monde devrait pouvoir bénéficier des meilleurs soins possibles, Getinge propose aux établissements de santé et de sciences de la vie des solutions visant à améliorer les résultats cliniques et à optimiser les flux de travail. Notre gamme de produits est destinée aux soins intensifs, aux procédures cardiovasculaires, aux blocs opératoires ainsi qu'aux services de retraitement stérile et des sciences de la vie. Avec plus de 10 000 employés dans le monde, les solutions Getinge sont commercialisées dans plus de 135 pays.

Getinge France, société par actions simplifiées au capital de 8.793.677,10 euros, dont le siège social est situé à MASSY (91300) – Carnot Plaza, 14/16 Avenue Carnot - immatriculée sous le numéro 562 096 297 RCS EVRY · 02 38 25 88 88 · accueil.FRARD@getinge.com

www.getinge.fr